

洋学文庫  
文庫8  
D 411  
1





文庫8  
D 411  
1

公教會  
藏書

七  
克

京都始胎大堂藏板

七克

285

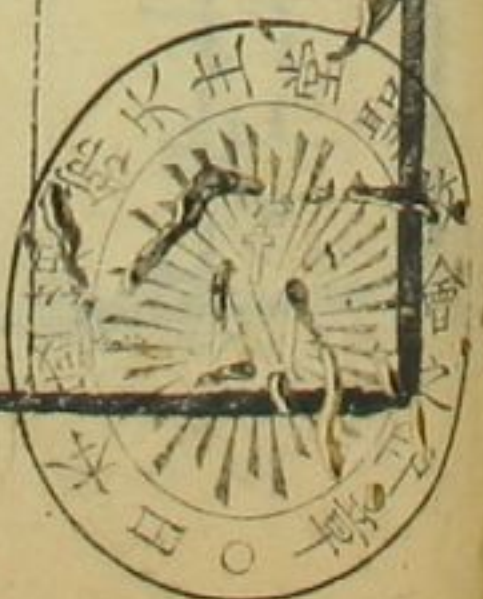


天主降生一千六百四十三年 極西龐廸我譯述

天主降生一千七百九十八年 主教湯亞立山准

七菟序

陳氏曰菟書



自子思子發明性道原本天命後世言道術者準焉至謂天下之至聖德施洋溢及乎熒墜命曰配天殆未易揆測也今上在宥天下遠人來賓乃有泰西諸君子航海而來計其途八萬餘里閱三年始

七菟

楊序

公教會  
藏書



抵中國有古越裳肅慎奇肱身毒所未經  
涉著此亦盡乎災墜矣夫麟遊鳳至皆稱  
聖瑞賢來遠也物之瑞孰與人爲瑞乎洋  
洋乎聖德配天非我

皇上疇當之諸君子觀光用賓大都潔脩  
自好其爲人不詭時向其爲學不襲浮說

間用率言譯其書教皆先聖微旨也察其  
蕪私屋漏密脩密證皆鑿鑿不背所聞其  
言語文字更僕未易詳而大指不越兩端  
曰欽崇一

天主萬物之上曰愛人如己夫欽崇  
天主卽吾儒昭事上帝也愛人如己卽吾



儒民吾同胞也而又曰一曰上見主宰之  
權至尊無對一切非鬼而祭皆屬不經節  
夫子所謂獲罪于天無所禱也其特論可  
謂至大至正而至實矣夫課虛崇玄洗洋  
無際要眇何難要以真實世諦使人可信  
可解而不苟易此爲難耳則畫師圖鬼物

圖狗馬之說也又以泛而言昭事稽顙對  
越皆事也必愛人乃爲昭事之真泛而言  
愛人怵惕煦嫗皆愛也必克己乃有愛人  
之實故有所謂食饑者飲渴者衣裸者舍  
旅者醫病者及顧囚圜者贖虜者葬死者  
皆愛人事也而又有所謂伏傲熄忿解貪



防淫遠妬清飲食迷醒懈惰于爲善之七  
克克其心之罪根植其心之德種凡所施  
愛純是道心道心卽是天心步步鞭策着  
着近裏此之爲學又與吾儒聞然爲己之  
旨脉脉同符學者循此繕脩存順沒寧來  
太倏然既不徒生亦何畏死也惟是七克

所載大率遠于俗情如以富貴榮寵爲綴  
疵貧窮苦楚爲福澤驟閱之覺可駭可異  
而徐玩之名理妙趣醒心豁目未有不躍  
然神解而卷不釋手者此書在慧悟之士  
機警觸發見之自有神契其次則困衡之  
輩推勘踣窮如貧見家珍渴得甘露更有



津津證入處，惟一種世味濃郁嗜進無已。之人靈府多滓，難與微言視。此不免嚼蠟，或以此方文字見解測之，更泥不通。則不終卷而卧，此非書之罪也。龐公號順陽子，未與一而聞其居長安，大官授餐爲。

聖天子祈禮遇，名流多與之遊。諸題語言

人人殊率，企嚮不啻口出，卽其人可知矣。

鄭圃居士楊廷筠書於明旦齋

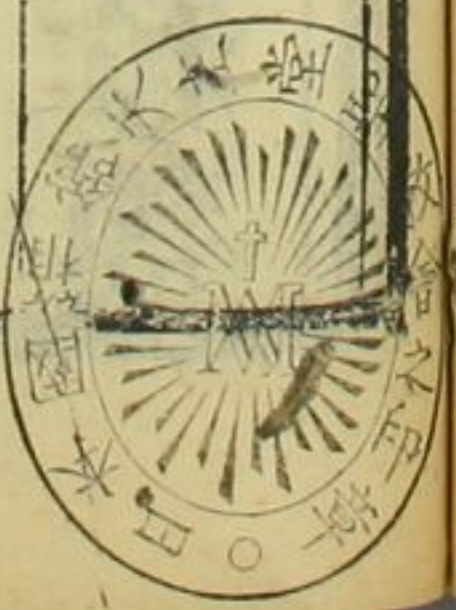
中





西聖七編序

西洋龐君廸我著七編始于伏傲終于策  
怠示余余愛而讀之蓋洗心之聖水對證  
之要方也古者國有狂泉國人飲之皆狂  
當今之時間今之俗絜已方人似無不中  
此七病者幾于以國狂而龐君實來傳其





國學實爲此方七藥龐君雖與華之人處  
徃徃交臂而失卽諳華性不應徹見俯肝  
窮悉底蘊言言當也石言于晉或憑之言  
龐君之言無所憑假意者天主使之耶特  
揭開心鴻宣驚耳警策破夢妙喻解頤天  
地之淫厲人身之膏肓皆從骨髓心絡剗  
剔其淫邪蟲毒薰以反魂之香塗以合體  
之膏其神解在秦和扁鵲之上其易簡在  
六經四子之表漢遺宋雲等徃西域得四  
十一章經鹿苑之卮譚鷲峰之糝論而藏  
之蘭臺石室過甚珍藏余訝時人見龐君  
久在華域溷跡中庸不澄意遠觀割情獨



繕不知其可重也近世學者祇信卽心之  
學不解原天之心素無止定之功妄言隨  
欲皆善徃徃駕慈航而殞命握至寶而喪  
家無明師友以導之和毒腊其雜進矣夫  
用七德克七情以理治欲實以心治心也  
得其道者藥在殊方絕域可以籬壁間物  
代之讀龐君書者毋以歐邏巴生遠近想  
亦毋以六經四子生異同想期于切救時  
病庶于國有瘳乎雖然君書業已懸之國  
門或諱疾而忌醫復增長其病心與君爲  
魔難將奈何君不與此土人比肩事王同  
籍分祿且所述者



天主之言天使言之度無爲君難者卽有  
之度無能舉七編之言而非是之也則亦  
不足爲君難矣

碭郡彭端吾



七克自序

人生百務不離消積兩端凡所爲修者消舊積新之謂  
也聖賢規訓萬端總爲消惡積德之藉凡惡乘乎欲然  
欲本非惡乃天主賜人存護此身輔佐靈神公義公  
理之密伴人惟汨之以私乃始罪譬萬狀諸惡根焉此  
根潛伏于心土而欲富欲貴欲逸樂三巨幹勃發於外  
幹又生枝欲富生貪欲貴生傲欲逸生饕生淫生怠其  
或以富貴逸樂勝我卽生妬奪我卽生忿是故私欲一  
根也欲富欲貴欲逸樂幹也而生傲生貪生饕生淫生



怠及妬忿枝也種種罪訖非義之念慮言動七枝之結  
爲實披爲葉也地獄之火此樹薪之故曰去私欲而獄  
火自無矣世間疾憂亂身心不寧皆由食此樹之實  
而作者拔此樹千世而人皆天神也視人如已視死如  
歸天堂境界豈遠乎哉然而克欲修德終日論之畢世  
務之而傲妬忿淫諸欲卒不見消謙仁貞忍諸德卒不  
見積其故云何有三蔽焉一曰不念本原二曰不清志  
嚮三曰不循節次夫世之傲然自是者咸謂修德克欲  
之力量我自能之不知自有生來但有一念提醒莫非

天地元主賜我者富貴壽安微暫之福有一隙之明者  
皆知出于天主而克欲修德最難劇務妄自認爲已  
能謬孰甚歟如知力量悉從上主而出其於欽事所  
賜自不容已迨德成欲克皆認主賜也彼謂我自能  
之不緣主力乃由傲魔所中忘却本原冥悖自是聞  
諛則沾沾自喜稍拂則謂非所應遇而怨尤不已此其  
所修何德哉凡人善惡係於所志有善業而無善志猶  
人形而無靈神非人徒人形耳輕舟利車濟人於難而  
人不賞其功何者舟車有功而無濟人之志耳修德克



欲者惟是蠲潔其一心以媚茲 上主其志足貴也次則志羨天德之美也次則志在乎生享淨心之樂而身後獲見 天主與神聖耦也若修德而雜之以富貴榮名世福之望則所修非德乃修他欲而襲德貌耳非以德攻欲乃以欲攻欲耳舊欲未去新欲且增墊焉夫德所至忌世福之羨也祛欲者所攻正攻此羨世福之俗腸有所攻以積德又操所忌以毀之德烏乎成故志嚮不可不清也凡有志修德者必曰吾必使無絲毫人欲之私語甚美矣第言之易也行之難也一言而盡百年

不能迄攻一欲難於勝一國矧併攻諸欲乎且德之初修也甚微甚弱而欲之初受攻也方鉅方強以微弱之德攻鉅強之欲意徒銳而欲彌增旋廢業而反受其害夫克私欲如折舊屋也先折址者室覆材破人受壓焉先折薨簷漸至於柱礎則材與人不傷而功易奏是以克欲者須一一別攻之始于易小俟德力滋鉅矣乃始漸進於難且大者以漸滋致精道路更穩如過于亟易于碍墜故曰進德如升梯謹行勿奔奔必隕不控于地不已矣亟修而無度非自恃而凌躡卽速勑而委頓耳

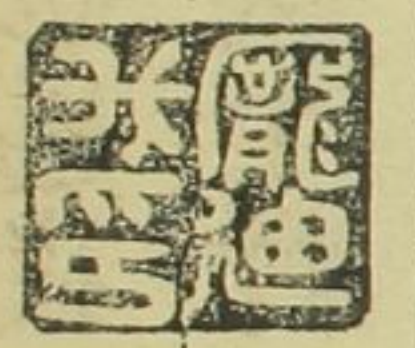


此不循節次之咎也。迪我八萬里外異國之旅，蚤荷天主靈慈，悟此世福至暫，至微匪堅匪駐，轉思身後實具永年禔福。爰從耶穌會教習，聞豪傑光闡之旨，正已化俗，憫夫邪說充塞，不知天主爲人物真主，不思天堂有真修捷路，乃偕數友東來，九死一生涉海三載，而抵中華。中華語言文字迥不相通，苦心習學，復似童蒙。近稍曉其大略，得接講論，竊見有志儒賢，多務修德克己之功，同方合志，萬里非懸，第緣三者之蔽，隔藩未一。因繹所聞及所管闕一二，以資印可。夫人心之病有七。

而瘳心之藥亦有七。要其大旨，總不過消舊而積新，積之之極以積永樂，永慶消之之極以消永苦，永殃焉。諄諄箴勗，良費辭說，蓋緣人心如口也，口各喜其味，故饌各投其喜德一而已。衆言錯陳，故析俎之不一，齋也。惟嗜者之所染指，如曰支離其辭以支離其德，則迪我烏

駘焉。

萬曆甲寅孟冬望日麗迪我題





伏傲小序

人心于行爲火。火性上上則炎，炎則炙，炙則焚。至于焚而烈焰雋灼，勢難撲滅，化爲灰燼，一息而盡。故火遇薪速盡也。人心岐路甚多，獨是好上人一心從少得壯，從壯得老，卽勉強調伏，而幾微隱約情境相觸，不覺忽萌自非內心真實能謙者，根株弗斷，斧柯相尋，星星弗滅，焚林未已也。是故謙者悅於人，和於神，享於天。主傲者反是，謙者信於友，孝于親，忠於君王，傲者反是。然則謙一也，累言之而不盡大哉，謙乎！人全一謙德，衆德賅而



全矣。龐子伏傲演謙爲論也。旨近而遠，詞簡而嚴。此物連類，創爲一家言。憬若啟重襲也，而衆寶覘。又若闢重局也，而朗日暄。誦其書，知其人，尙其友。此非百家諸子之言，而爲龐子之伏傲。江東崔曄序。



七克目錄

天主教要言罪宗七端

一謂驕傲

卷之一上

二謂慳吝

卷之二上

三謂迷色

卷之三上

四謂忿怒

卷之四上

五謂迷飲食

卷之五下

六謂嫉妬

卷之六下

七謂懈惰于善

卷之七下



又言克罪七端有七德

一謂謙讓以克驕傲

二謂捨財以克慳吝

三謂絕欲以克色迷

四謂含忍以克忿怒

五謂淡泊以克飲食迷

六謂仁愛人以克嫉妬

七謂忻勤于

天主之事以克懈惰于善

七克卷之一

西海耶穌會士龐迪我撰述

伏傲第一 几十支

傲如獅猛以謙伏之作伏傲

傲者過分之榮願也。其端甚多。綜統有四。以爲善從已。出不歸天主。一。知善從天主出而因已功。二。伐有所實無。三。輕人自以爲異於衆人。四。自滿自用。自驕自誇。好勝人。好異好名。戲侮人。爭鬪。不恭敬。不孝順。飾罪詐善。皆傲之屬也。天主聖經云。一傲之子。萬罪宗。



蓄之者必滿其禍災。

聖厄勒卧略曰傲爲百罪之王。一入於心。罪惡萬端。羣從之。一不獨至。善德萬端。俱去之。一不竝立。何也。他欲倍德。以一對一而已。忿倍忍。妬倍怒。一雖壞。他未全壞。惟傲反謙。謙爲萬德根。根毀矣。德安積。故傲雖一。罪萬罪總焉。

物有決然相滅者。莫若德與傲。丁香樹性至熱。樹之其旁。草木悉枯。後裁者必不生。蓄傲于心。德不能入。有德在心。傲亦滅之。徒存德態。絕泯德性。故曰修心以攻欲爲急。攻欲有先後。不先攻傲而攻他欲。他欲不去。傲去。他欲易除矣。聖契理瑣曰。先除炫人之情。他情易除。

聖若翰有言。傲之敗德。每當其成。如載重寶。涉狂波。危險過矣。急于登岸。賈勇爭先。覆舟失載。反由于此。我欲修德。風濤洶湧。以蕩我。巉巖錯刺。以破我。幸而獲全。顧以全喪乎。

天主惡傲。何故。萬善萬福。皆天主賦予。傲者以主賦爲己自有。若斯倍負。是以所受於天主者。反與爲敵讎。



也。天主豈不與爲敵讎哉。世人皆天主所育，皆所慈愛。傲者心心事事，惟願尊己，盡人類欲凌轢屈抑之。則天人交惡焉。故他罪離於天主，傲罪遠於天主。妬奪人怒奪我，傲奪天主。

或問天主讎傲，猶有在高位者，何故曰使傲人登高，非增其榮，獨重其隕。聖百爾納謂傲者曰：爾漸級而登，不漸級而下，乃暫然疾如霹靂也。

西有國王傲甚，聞誦天主經者曰：天主黜尊者於高位，而陟謙者曰：此語可刪。如我今處王位，誰黜我，誰陟

我上乎。不數日，王幸溫泉浴，置衣于室，從臣俱避去。忽有天神肖王之容，衣王之寶衣，而易敝衣置之。桁遂出，諸臣以爲王也。扈從歸朝，王浴竟呼無應者，索得敝衣，甚恠之，強衣之。出索從臣，悉已去。益恠之，獨行入朝，則王在也。以爲妖異，見寵臣問曰：爾識我乎。臣弗識曰：我非爾王耶。是臣笑以爲狂，詈而逐之。王不勝憂懣，自悟曰：此不虞之患，正以責前日之傲言矣。退悔痛，矢必悛改。求天主赦之。夜八朝，每念前日之榮福，今日之辱苦，哀嘆不息。一夕朝臣俱散，天



神出問曰。汝今已知世國之與奪。權在天主乎。天主奪不必干戈也。王曰。目擊身受。曷敢疑神。曰。如是。仍衣汝衣。陟汝位。但今以後。宜敬信天主全能。勿以傲言。別致重殃可也。言畢不見。王爲故王矣。而內宮外朝無知者。後王自言之。乃傳于世。

傲入於心。心目遂翳。正平之義。忽盡亡失。他人爲善。雖大必厭。惟已所爲。雖小自喜。人有功。輕之抑之。已有功。張大之視已。在上視人。悉在已下。人有成事。必謂有缺。非我經營。補綴不盡美也。自矜其德。欲人信其

有是德。自責其過。非欲人信其有過。但欲人譽我能謙耳。偶有以是過責之。必甚怒。每事自用自信。獨於已事。則不信已。而信人。自審無才德。有以才德譽之者。輒棄所自信。甚信彼言。傲者之情。一如此。自欺之至也。

傲者自視過高。謂細務非所當爲。人又卑視之。謂重任非所能爲。已則不屑爲。所能爲。人又不使爲。所欲爲。自棄於小。人棄之於大。棄人矣。貧賈無厭貨。直無幾。而高誕其價。不肯以實直售。人又不肯與。以所求直。



是終不售而已。

克傲難一支

其夢者必已醒識其惡者必始遷善矣治病之始須識有病若病不認病而不求治則難愈焉傲入於心輒膏心目不使識有傲而妄認有謙故傲彌深目視彌謙也傲病日痼無由療矣人行他惡羞而匿之惟傲者明行其傲不以為羞反以為榮故其染人益易其除去益難。

亞吾斯丁聖人曰人積諸種情欲懼其為罪懼之乎惡

惟傲一端懼其為罪懼之乎善何者德與傲雖相反德志一忒則以德生傲甚害于德雖存德形全滅德性譬之蠹然以木生而害木也皮之徒存其心稿矣他欲攻形傲攻神惟神至微故攻我者至險難避他欲攻我止於一面傲之攻我挾美衣亦來挾美貌亦來挾仁亦來挾義亦來挾智亦來甚而挾謙亦來四方八面無不來也。

魔計詭矣不能以其惡勝我則以我所勝彼之善背入而勝我他欲攻我惟以惡貌易識易勝傲之攻我初



以惡貌攻不入。則變貌爲德。以攻我。如以傲貌不勝。卽貌爲謙厚。以富貌不勝。卽貌爲輕財。以貴貌不勝。卽貌爲讓爵。以才辯貌不勝。卽貌爲靜嘿。我顯行善。彼以顯行善攻我。我陰行善。以避顯行之傲。彼以陰行避傲之善攻我。我旣全避他傲。猶以避傲之傲攻我。譬之剝葱。去其一。內復有一。百剝百有墨魚。體無定色。隨所居水爲色。欲攫他魚。輒伏石。色與石無異。他魚以爲石也。或就之。殲焉。亦以此避他魚之攫也。夫傲亦如是。不能明爲邪。卽貌爲德。我欲察而祛之。

彼亦然。

他欲雖大。至死則止。惟傲殮尚形於棺。葬尚形於墓。永世不巳。他欲受克。漸次消瘁。不復滋長。或易其處。或易其時。數如洗湯。去其薪火。稍得平矣。如色慾多。則饜老則息。如忿怒。忍則去。靜則却。惟傲一納於心。時處附着焉。或動或靜。或言或嘿。或衆或獨。必不可離。且不可掩。身能老而傲不衰。日以益甚。我易境而傲。如境我易業。而傲如業。愈仆偃以勝之。愈鼓力而復鬪。我克之已力。辯之已精。彼亦已就滅絕。滅絕之中。



復增猛烈。辟猶蹴踖。撲地滋重。騰激滋高。故傲之一念。先發後勝。德未至。念已芽。發之先也。德已成。害尚存。勝在後也。譬如裏衣。衣之最先。去之最後。裏衣不去。終爲蔽體。傲氣不去。終爲蔽人。

傲念配善行。如黑影配日光。一面有光。對面必有影配之。至日在頂。光直下照。然後四面無影耳。我修德之念。未全向天主。其光必偏。傲影乃附。惟正德純心。一與天主對。上下相合。全身是光。傲無自來矣。

戒以形福 傲一支

試問傲何故乎。爾盍思爾生從何來。將從何往。今復何爲。言爾來。則天主造爾也。爾以前。是何貴重物。無爾也。無爾。則賤於獸。微於草。浮於細塵者。爾也。言爾往。往於土耳其。爾非永久物。未及百年。穢灰而已。言爾爲。獨有妄想。妄言妄行。在皆取罪者也。有何聰明。有何智巧。有何力能乎。夫前爲空。爾後爲灰。爾今又爲罪。爾爾如是止矣。而且傲。嗟哉。百爾納語。人曰。爾思所從來。甚可愧耻。思今所在。甚可嘆哭。思所從往。甚答戰慄。人恒存此三思。傲當自減矣。



假令有人手數銖錢自謂至富矣。沾一命謂大貴矣。生未及期謂永壽矣。如是者。孰不笑之。無以其見挾而受微乎。嗚呼。笑人而莫覺有笑我者。我取富貴榮壽於世。而笑世之貧賤夭折人。以多笑寡。宜矣。然此世雖多亦寡。雖全亦缺。況我所當爲前古後今中一息。我所居爲高天廣地中一塵。奈何以此寡缺之世。取笑于得全福乎。天者哉。我視世。世分多少。以天視世。世無分多少矣。以存視今。今分有無。以亡後視今。今無分有無矣。惡得自恃而傲乎。

夫人任所感觸。但一回想。皆可引使改傲爲謙也。或作內外想。或作上下想。或作平等對境想。想外者。人有智能才德。我或無一。如人宜謙矣。想內者。我有罪過。天主所惡。天神所厭。有邪欲可防。有善固借之于天主。有智固學之于人。所知雖多。所未知必尤多。我又謙矣。想下。下有地獄。以罰有罪。甚可畏。有鬼魔。能煽惑我心。殘害我身。非天主佑我。我不能防之。獸勇於我。禽捷於我。草本或花。可視實可食。各有用於我。我不能有用於物。物皆能無用我。我不能無用物。我又



謙矣。想上。上有天神。其性情靈于我。我恒賴其保護。以避世患。又有天主。人不能奪其能。不能晦其智。不能違其義。不能槁其仁。孰得外之。又孰得強之。我又謙矣。想平等對境者。我儔類甚多。計筭沓至。憂患紛集。遇之必傷。逃之無術。我又謙矣。想及諸種種。猶不去傲存謙乎。未想耳。

戒以心德伐

三

有人欲擇地修道。問於賢人曰。靜處與囂處孰安。答曰。自責不伐。兩處是安。不自責喜伐。兩處是危。故存一

喜伐念。獨知衆知之害均也。

虛伐有三端。隱而自喜。一也。顯而自譽。二也。遇其言受之。三也。兩自內出。一自外來。隨德起傲。隨傲受傷。初結念時。辟之種果。此時傲種。朽不生。已行踐時。辟之發芽。此時傲芽。蠹不長。朽蠹內出也。道成就時。辟之蕃枝茂實。此時以受人之其言傲。是風從外至。枝摧實散。遂以不成。

僕者以主貲市易。不染指則忠。否則賊。善言美行。能才。天主所賜。我貲以售。天堂永福。廣天主榮名。誨勸人。



七克  
為善而輒自伐以圖己榮染指矣盜罪曷逃乎  
人最善而不以善歸上主乃最惡也聖博納文曰爾將  
使物歸己僭為物主魔之徒也才德智能原出天主  
妄謂己有是則甚愚若其知之冒為己榮何異穿窬  
乎爾能先除其不屬爾者餘則許爾自伐矣試除其  
不屬爾者則當除才除德除能除智復且除己終歸  
於無伐其無可乎

自矜其德者非因有德矜德乃因矜德行德也即後可  
以徵前天主聖經有言兩人登天主堂祈祝天主其  
一才智榮名過人其一無賴也才知者近立謝曰謝  
天主獨厚我俾我異于他人他人姦淫盜賊犯義又  
大異此無賴人我一七二日齋捐己財什一為天主  
奉敬謝天主無賴者皇竦遠跼不敢仰視拊胸顛號  
曰嗟乎天主憐我罪人耶穌天主降  
生名號判之曰此人惡  
顧自悔自下入時罪人出時繁矣彼誇者以傲以滿  
自滅前善也出時愈污矣才智者以德取傲傲存而  
德亡無賴者以罪取謙謙至而罪滅德反為罪惡反  
為德故曰以美食自病不如以毒藥自療以美德自



傲不如以惡罪自謙。又曰傲與德兼。德全滅。况與罪兼乎。謙與罪兼。罪全滅。况與德兼乎。鮮衣行乞。安能使人憐而衣食我。我欲見憐於天主。宜露所不足以動之。匿醜於行。矜誇其德。天主憫我乎。憎我乎。故恃有餘。不知求天下之絕貧也。

百爾納責自伐者曰。爾所有。特天主已授爾。人所無。特天主未授人。豈可以天主之賜。貴爾而賤人乎。受愈多。爾責愈重。以此自伐。猶伐爾責多。而賤人之責少者。

百爾納曰。水之原海而已。江湖皆流也。凡德之原。天主而已。善念昌言美行。皆流也。江湖復歸海。故能環轉不窮。才德受而復歸天主。故能生成不毀。爾有才德。勿自恃。生虛喜。而輕他人。須念非自我來。悉惟主惠。既能與。卽能不與。雖已與。又能復取。我其寄也。何與而驕哉。

我原非從我出。今存我。又非我自存。我且不能爲我。况我所有。奚能爲我乎。性命受之天主。則才德功績。性命之末飾。我曷與耶。有真德。則榮讚益報。兼配之榮。



讚歸天主。益報歸我矣。若以榮讚自歸。并益報俱失也。故誠德之士。有美德善功。聞讚譽。則瞻仰天主。而頌謝轉歸之。是以功德愈盛。益報愈定。

昔賢與數輩渡大江。舟覆溺將死。仰天祈祐。天主使神援登岸。忽自念以功德之盛。獲救于天也。俄馬躡蹶焉。始覺傲心之罪。惕然改悔求赦。幸而不死。人也恃天主之祐。險中乃安。恃其功德安中乃險。

人不先自欺。孰得欺之。不先自喜。孰得喜之。百爾納所遺聖跡甚衆。四外聞名。辭曰。我聞聖跡之真者。誠成之僞者。假襲之。我自視無誠德在。亦無假行在。跡於我何與乎。天主番以訓世。勿以名我。夫上百人之行。不勝夫下一人之心。萬口之共尊。不敵夫一念之自貶。聖人如此。

或言爲善者。我爲之。如工人作器。工人伐之。伐何不可。曰。其故有四。雖我實爲。非得天主佑。我不能爲。舟隨水下。不能逆水。自上魚。自入筍。不能自出筍。土自生荆棘。不能自生百穀。人情自向惡。非天主助祐。不能自善。故聖經曰。凡嘉惠從上來。自大父降。又天主謂



人曰爾損悉自作爾祐悉吾降也故爲善之譽宜歸  
天主不應自居一也善之合否我難自定若白聖人  
亦曰我心雖純清我自不能知故凡人今世爲善如  
夜作事夜作之事不至白日美惡不分人爲之善不  
質之天主孰能豫定其真僞乎聖葆藻曰我察已無  
惡未必卽是善蓋判我者非我實惟天主二也吾所  
爲善雖似至純鮮不缺誤金雖精不必無滓我所爲  
惡則純惡係我自爲我所爲善未必純善又非我所  
自能爲也未成之工工人不以示人未成之善人宜

視以自愧可自伐乎善雖多端苟有一惡終爲無善  
故爲德如守城一罅之瑕萬堅無益二也德非堅久  
不動物安可一時自持如戰未訖事孰可言勝形忽  
變遷至無常也故德之全虧受攻乃見德未受攻堅  
瑕未試未可謂真德况自伐乎四也

戒好異

四支

傲者以爲異於人如自立山頂視其下如蹲鳥也以爲  
我高矣貴矣異矣不知我遠視人謂衆鳥在地人亦  
遠視我謂一鳥在山



亞利惡多西之名士也。聞有自伐其異者。訓之曰。爾人耳。何以異于人。異于人者。非人也。上則天神。下則獸。上者不能同。下者不欲同。亡若與人同乎。

默搦加甚傲。欲人敬之如神。奉之如天主。費理簿王欲誚之。一日盛饌宴客。設別几。延默搦加。默搦加以爲王之待已異衆人也。竊自喜。坐定。王命于他客進一饌。則于默搦加進一香。猶以王爲異視已也。益喜。終席如是衆。飫矣。弗復下。看慚極而去。

人欲異于人者多。知所以異于人。與行所以異于人者寡矣。異者非常之謂也。志言行異於常。卽異也。富貴同欲也。爾知爲微。慙不永久。物偶得之。如未嘗得之。未嘗得之。亦如已得之。不以得失分樂憂。則異人美譽同欲也。爾知爲速。過之風。不捐善以取之。不陰心以圖之。則異人安逸同欲也。爾知此安逸與禽獸等。人旣異于禽獸。不宜同樂。所樂于是。圖爲善以生心。樂勿爲形樂。則異人若也。求世所等。求得世所等。得何異之有。

戒好名

五支



契理瑣理人曰爾未嘗與天主天主何從報爾乎夫人  
爲之善人耳何益天主而稱與之惟爲天主爲善是  
則與天主也故天主受之以定其報若行善圖名心  
本爲世得世名報施稱矣於天主曷與乎忽至死時  
何所持以易報于天而免永刑于地獄耶聖經曰爾  
賑窮乏時右手所爲勿使左手知秘密而行爾父則  
報爾又曰卽爾行善慎勿顯行使人視不者無報於  
天。

人之爲善與其爲人爲無寧不爲不爲者在天無得在  
世亦無失爲人爲者在天旣無得在世復有失有如  
食饑衣裸一切諸行孰謂非德實費貲財或費心神  
實費失矣虛名之得非得也聖亞塞捏曰爲善求名  
如實漏卮此入彼出不問多寡也所存惟行德勞苦  
與輕敗德之罪而已矣。

有物于此來日可得百金今日亟以微價售誰不笑之  
德至重寶也不能善藏以徐待報于天而以虛名微  
價輕出迫售哀哉。

吾人無可不行善之時惟顯善之遲速自有定候天主



操之我無與焉。非時而露使人見稱路旁果也。人人取之。安問其熟百千萬果竟無一成。

我有寶賄明示人。是誨盜也。譬欲語人。汝何不知我。此寶則是語人。汝何不取我。此寶德身寶也。爾急露之。羨者歎賞。令爾自喜。妬者訾議。令爾懼而輟。或不忍而怒。此皆消德損功之緣矣。故修德宜如播麥。播麥者喜寒畏熱。方種之時。其根最淺。一遇風熱。卽芽糜。乾枯無復。此麥故種德者。務居於靜。以深其根。後雖有稱毀之風。熱犯之。終不搖矣。

聖賢脩德之意。惟是媚茲天主。徐以食報于天。若夫汚真德。虛天報。莫名譽若矣。露德求名之罪。甚於乏德。故聖賢修德之志。不加於藏穩之志。其避世譽也。甚於世人願得世譽也。罷西略聖人曰。吾于當世名。微獨不敢冀之。縱偶值。亦不敢納之。恐今世之榮。卽不及滅。我德亦必滅。天報也。

係辣戀聖跡。甚衆。名播萬方。來訪者日衆。聖人不悅。數徙避之。不獲而哭。門人問故。答曰。聖經云。凡欲循仁。必受窘迫。吾考前輩諸聖賢。有實德者。無不因世苦。



辱密就其德。以蒙天報。今敬譽我者多。恐天主以是足我報於世乎。

泥哥老之鄉人。貧甚。有三女。長而未嫁。暮夜挾貲潛擲其家。是人得貲嫁其長女。復擲如初。嫁其仲女。終莫解所從來。私謂仁功未竟。仁心當未休。吾有少者在。必復來也。陰伺之。果至。擲貲而奔。急追得見。甚感其恩。問何以報也。泥哥老曰。我之行此。惟爲天主。故恐人知。當我生時。爾弗告人。是報我矣。嫁女如親避人。如盜藏德。以避虛譽。聖人也。

每塞身隱一陶。名彰萬國。有貴客往訪之。遂見老者曳杖來。以爲知每塞者也。詢之。答曰。每塞落拓人耳。丰儀不足象。修行不足尊。笑見爲貴客。聞言。廢然而返。以語其友。知卽每塞也。益嘆服曰。向聞其聖者。未試之。今日擊矣。

聖厄勒卧畧曰。傲者實知我無是德。以是譽我。乃無弗喜。不以主與實德之失爲憂。惟以人與浮名之得爲樂。謙者異是。譽言之至。一一自反。反之我無。是毀詆我無也。我愧而修。反之我有。是飄散我有也。我懼而



藏經曰。試金納之紅爐。試人納諸譽口。僞金入火。隨烟而散。真金入火。彌鍊彌精。譽之於人。虛德遇之。輒生虛喜。故消實德。遇之。輒生實懼。故長。

實德如活物也。無待于外。自能行。故不以外譽去來。爲我行止。惟虛德乃待人譽之。笛本無聲。氣吹則作。舟本無力。風御則行。氣息風收。頑然而已。西有不類者。謂人曰。爾不示人美。以引人譽。而入市寂然。對人默然。是才是德。爾何與乎。衆皆怒而逐之。古盛德者。沙哥博寧曰。我願當世善人。諸苦患。一切我身代受。而

彼得免苦患者。謂我罪重罰深。無復憐我。我最樂此。不類者之德。死德也。向人之風。得之則行。失之則止。聖人之德。活德也。向向於天主。譽來不驚。去亦不寂。智者如日。自有之光。常存不變。風霾雲霧。障而不消。愚者如月。借光於外。隨外聚散。以爲消長。真德常榮。卽有毀者。能掩不能滅。僞德榮於人口。一時虛譽。似若可矜。稍不遂意。輒已沮喪。故隨譽聚散。用爲消長。倏崇倏卑。倏然消無。閃忽不定。無刻可回。何足自恃哉。雕者玻璃。隔國工也。寧作二像。自信精絕。藏其一。出一



示人。某曰：此處當何似？輒易某曰：此處當何似？又輒易某曰：此處當增，輒增；當減，輒減。已視之，則成一怪形矣。見者驚問故，乃出藏像示之曰：此夫我獨造者如是。此夫爾其造者如是。人心百千萬異，我欲入人稱美，則合百千萬異，安得不成一怪乎？

德猶珍珠，譽猶市衡。以市衡衡吾珍珠，乎乎哉？德之能出於天德之權，懸於天，多寡之數，惟天主能判之。天主之衡，至定至平，是而多實多也。以我衡或以人衡，而多未必多。如輸稅者有王府之嘉量在，我量謂多，公量謂寡，多乎寡乎？

行善而無心名，譽名譽隨之，其真能作德，真能輕譽也。有二美焉：有心名譽，名譽去之，其所重浮名，所喪實德也。有二辱焉：故曰榮名隨德，如影隨形。我向影取之，愈去；我背影避之，愈來。何者？名從德生，當隨德至。避譽存德，名何自去？逐譽敗德，名何自來乎？不問形黑形白，均一黑影。影非有物，惟是無光。榮名或生於真德，或生於偽貴，莫非黑影。無實可持，惟係浮思。虛想得之，虛想樂之而已。



人有重寶不欲寄人。必十襲藏之。緘滕局鏞。方爲實有。天下之實寶。貴莫如德。藏德之器。堅莫如心。邪魔不窺。盜賊不竊。隨索隨得。人口無鍵之檀。我寄之人口。能永存哉。寄之人口。則得與不得。不在我。惟在彼。彼稱譽則得。毀詆則失。奚爲我有哉。厄勒卧略曰。實德而冀人譽。賤其德者也。

戒詐善釣名

六支

無有微價可得貴物者。有之則贖物也。不則竊以來也。更不則售物者。愚耳。德爲至貴重物。顧以虛名之微價售之。贖乎。竊乎。其愚乎。

鷹。賤鳥也。卑飛附地。以取腐鼠于地也。或高飛向天。非欲向天。見腐鼠而欲搏之。故高飛以伺便也。好名者。得獵名之便。則言貌飛出衆人上。一似天上人。察其志趣。惟望假榮虛譽之腐穢物。飾行相矜。下而取之。夫鷹得腐鼠。能救其餓。尚爲有益人得虛名。不滿其心。又匱其德。不亦賤於鷹乎。

西有死海。海濱有樹。果色甚美。見者愛而採之。着手卽破。中皆穢烟。一無所有。假善行以取虛譽。類是果矣。



經謂之白墓外設色內朽骨也。

詐善非善乃兼二惡不善一。詐善一。詐善之害甚于顯惡。聖契理瑣曰。爾既以善貌爲美而欲張之。善體更美。何不欲得焉。以惡貌爲醜而欲匿之。惡體更醜。何不欲除焉。既不欲得所顯善。寧顯所存惡。庶不以詐善欺人。亦不來詐善之譽。受人欺也。

好名者似善非真。故最忌真善。使以假善之勞。移之圖真善。則善神與善貌兼之。而顧以其力造惡。又以其力飾之。力費者倍。善失者全矣。

戒聽譽 七支

聽樂者。美聲聒耳。靜時猶聞隱隱。自思習業俱廢矣。聽譽者。美言聒心。過時猶憶欣欣。自喜實德實行。要業俱弛矣。故曰智者傾耳以聽譽。則愚既聽而自喜。則狂也。

人情變態無常。其譽我欲毀我也。我愛譽。彼以是毀矣。童兒嬉戲。衆推一以爲尊焉。楮爲其冠。芻爲其帶。相與呼擁而崇奉之。然一爲所推。卽嬉然而聚笑矣。

面譽者如鏡。無不似也。無不反也。我在左。彼在右。我在



右彼在左。諛人之言是非喜怒悉悉如人而其心準背評。又悉悉相反矣。始以諛人之既以受諛。謂之蜂也。口甚其尾乃毒。取其蜜受其螫。

寓言曰。烏栖樹喙肉。狐巧獸也。欲得其肉。詭諛烏曰。人言黑如烏。乃濯濯如雪。殆可爲百鳥王乎。特未聞和鳴聲耳。烏大喜。啞然而鳴。肉則墜矣。狐得肉。視烏而笑。笑其黑且笑其愚也。彼面譽爾者。若以爾爲智。必知爾不喜譽而弗敢爲譽。惟有求於爾不得。且意爾爲愚可欺。乃面譽以增爾愚。而得所欲得焉。一已得。

且譏爾傲笑爾愚也。爾奈何傾耳以聽虛譽而取笑譏乎。

猴也不能守如犬。負如馬。耕如牛。使人笑悅而已。面譽人者。不重實行有益之事。而獻虛譽。使人笑悅而已。與猴何異。

面譽之害。甚于面毀。毀者揚人惡。使人識已而自下。譽者掩人惡。使人忘已而自上。厄勒卧略曰。遇艱難而不失其正者多。值稱譽而不失其正者寡矣。塞榻加曰。離人於正。莫如喜聽譽也。



面譽者繫人於惡。惡者畏諫，則止。不畏諫，且聞譽，日沈淪於惡，不自覺矣。亞吾斯丁曰：稱譽者多，而諫責者寡，則驗天主之甚怒也。

智者耳聞譽，其心若撻諸市焉。西有賢王，辣第思老，或頌其德，王手撻其面，或怪問曰：彼譽王，王何撻彼？答曰：我正報彼，彼先撻我耳。蓋受諛與造諛罪等，我縱不撻，無爲喜悅，彼惟求悅，不得卽休矣。

昔有武士，教其徒杖擊衆，方稱賞，師遽責之曰：爾未盡善也。爾盡善，人安得稱賞？故純德不待譽，我有不足，始以譽言補之。如天體周圍，誰稱譽其周圍？日有陰晴，故稱日以晴，月有盈闕，故稱月以盈。人情大抵如是。

聖法蘭濟德行最多，稱譽籍甚。聖人令其徒隨所譽者，輒詆毀之，彼言智，此易以愚；彼言才，此易以拙。有人故以惡名加之，聖人致謝曰：自有我來，未有識我如爾者。

聖鐸敏我居篤洛撒，教化人甚衆，已避居加爾加瑣人。問故，答曰：篤洛撒敬譽我者多，我居之虛喜易至矣。







七克  
譽足貴也。

戒好貴。八支

居高位。慎勿恃也。惟善德者。抱不脫之物。至易遷流。莫如貴位。欲固得之。如握泥鰈。握愈固。失之愈速。黑雲四布。雷聲電光。轟爍交至。行道之人。避之兩收。雲散雷電俱滅。所存惟泥塗而已。世間貴位。權威薰灼。暫時雷電何異。迨身命徂謝。向時聲勢。悉委泥塗。誰復重之乎。百爾納聖人訓。一國主曰。爾思居尊位高。與衆甚異。兼思爾身是浮灰。與衆不異。合此二念。自忘其尊高矣。

昔有國王。統百萬衆。征行布陣。原野登高望之。輒生雄心。私念百萬之衆。誰能禦之。我爲其主。尊矣大矣。忽覺爲傲。反念曰。不然。不及百年。彼百萬皆死。我亦死。以一死爲衆死主。何足矜矣。

水之分流。有淺深大小。入海則等水耳。無復知孰深大孰淺小也。人在世。水流地也。其貴賤淺深大小也。至終時。則入海矣。豈有貴賤哉。

物像愈精。愈僞。愈欺人。愈精則愈似。愈似愈令人誤。以



爲真物而實非真物也。乃惟真物之象耳。世位愈尊  
貴亦愈僞。愈欺人愈尊貴則愈似可欲。愈似可欲愈  
令人誤以爲真福而實非真福也。乃惟真福之影耳。  
真福者獨善。人宜有之。尊貴則善與惡俱得有之。豈  
可謂真福哉。

或問一賢者曰。人心之最擾不休者何物。答曰。圖高者  
是也。未高求得不能安。既高恐失又不能息。

成萬物有四行。土水氣火是也。成萬罪有二行。好貴第  
一。貪財第二。塞撈加曰。好貴者。辟之旋風。先自旋而  
而後旋物。石之在山。靜則已矣。惟自崩而後觸之者  
傷。當之者破也。人當伐善時。不見在已上者。惟見在  
已下者。追求貴時。不見在已下者。惟見在已上者。不  
知爾欲爲貴。必合爾神身。無不震動以營之。而後得  
之。而人乃或淹抑矣。或擠蹈矣。夫非以我之貴震動  
人也。乃以人之貴震動我耳。

今人視此世貴。甘之如飴。夫求貴者欲也。貴不得亦欲。  
既得亦欲。日加熾焉。如消渴者。飲水暫減。少頃愈加。  
水反爲薪矣。好貴不知足。怕冀所未有。不能享所已。



有如食已飽。又加餐焉。出而哇之。並歸無用矣。

阮勒卧略曰。好大者。欲伸於他人之上。而自屈于傲情之下。欲爲他人之主。而先爲其欲之奴。我苟欲貴。是勞我以卑我也。我卽得貴。益助我以抑我也。且人心方有所欲。則胸中便成厥像。動一欲貴之想。胸中忽覺棟宇巍絕。忽覺見奔走承役者。覺崇壇廣筵。凜然臨萬人上。覺威風凌攝。人覺取怨。讐報復。覺頃刻呼擁前後。無數輿馬。赫奕。覺多脅肩諂笑者來。我輒色喜。覺推墜一人可至地。提挈一人可至天。覺堂下人

哀乞千百狀。我能憐之。恕之。覺天上人戴謝我。我詔然自居。或僞退讓。種種諸念。牢印於心。一觸其端。茫如逐影。還視此身。蕭然而已。非醒時入夢。而何未及受是位之樂。而先來是樂之勞。

好貴者。不自覺其至險。至危。妄爾欲入。夫身登峻嶺。不重則必傾。足搖目眩。飄然浮雲。可復定乎。高位非易居也。厚其仁。深其智。吾身重而後能安之。且居高位者。百責聚焉。以一身委百責之中。險危極矣。而人之如溺何哉。



昔有將受王位者其諸父賢人也就問之賢人引至高處令人圓盤中急轉之少頃眩瞀欲墮乃下之眩尚未定良久而坐謂之曰在高則險且墮在卑則安且止吾命女矣遣去遂不敢受無何卒靈神示人曰天主賜予升天堂享永福且喻我云曩不聽若言受位者必墮污行不能逃地獄永患矣。

好貴者其未得時謀望既爲心患其已得時竊據更爲心患至於失位愈又更爲心患其始謀望時得位心重違計其他遂不知天主不知人不知己皆大患也。

內多歉畏恐失人意語言行事無不求媚於人僞爲謙恭又如不欲得者屈已徇人諂諛百出是衆役也。心分兩念自相爲鬪其一惡情本欲爲不善又因好貴懼人知覺姑強抑之兩惡心相反不許有靜時既處高位身心最險蓋有位爲惡其勢旣便又無從旁畜止者是以在位彌久造罪彌深迨旣失位而受居位不善之永罰其患又極矣聖經曰大者受苦亦大亞利思多喻好大者曰人視貴位俱宜視後不宜視前蓋先寬後窄先甘後苦如生果焉色美而味酸方



見輒欲嘗。方嘗輒受其苦矣。

任馬者揣力強弱。較物多寡。然後行。任舟者亦量重輕。酌堅瑕。察波濤風色。然後行。于物無不然。獨好高位者不自度其能否。力綿而任巨。皇皇然惟恐不得得。而不勝。收韁迴舵則晚矣。

人無有自信所不能爲者。與縫人以尺布。而欲爲衣。與履人以寸皮。而欲爲舄。必決起而力辭。居貴任以治人。最難爲之事。而無人自識其難也。甚狹不足以爲。甚有餘。惟真能辭者。乃真能任焉。寓言曰。衆樹共議。

欲立一樹爲長。共宗之首。推阿理襪。阿理襪美。果美膏之樹也。辭曰。我膏甚潤。爲人用。不願散。我潤易爾。衆樹長也。次推葡萄。辭曰。我果甚其。我酒甚美。爲人用。不願散。我甘美。易衆樹長也。已及辣末。辣末者。棘屬也。無花葉實。叢生多刺。一無可用。燎爨而已。遂躍起曰。信然耶。則當來就我影下。惟我所爲。誰敢逆者。逆則我辣末當出火焚之矣。夫有德者。滿于膏。豐於實。懼因責任而散也。微特不喜。且畏之。微特不求。且避之。愚者拙者。無美可懼。散不畏。不避。則辣末而已。



法蘭濟避尊位弗得。質之天主。天神以玻璃餅注清水示之曰。已清如此。而以濯人。則可矣。遂避之。夫周于德者。非主命弗敢輕受尊位。何況染於罪者乎。厄勒卧略欲避主位。衆迫之甚急。守之甚堅。乃自匿巨甕中。兩人舁出城。而藏之。復陶衆索之。其家弗得。俄見遠山有猛火。幕之怪。而往觀。聖人在焉。夫聖人甚畏高位。而急欲避之。惟知高位之責重。險多。身居高。而心存謙德。甚難合。故非萬萬不獲也。弗敢自恃其德。而遽當之。

好貴者。惟爲一時之假榮。不復覺終身之真辱。徒計在後之得。遂盡擲從前之功。

好貴人有可笑。有可憎。有可愧。以微功力求尊高。可笑矣。其得之爲僥倖。可憎矣。若窮神盡智而終不得。或旋失焉。適可愧矣。陟高之路。莫捷於輕高也。

居高位。非大人所以爲大人。而似大人。蓋以世情量世物。不於其身於其礎耳。然登侏儒於無極之臺。不得爲長人。納防風於不測之淵。不失爲長人也。故辨高卑者。獨量其身。勿兼其礎。西有費理薄者。大國王也。



勝敵國而奄有其地。大自矜伐。一賢者問之曰。王滅是國矣。取是地矣。試度王影視昔得長少許否。人以高位爲榮。然以小人居高位。反辱矣。何者。高位不能榮小人。極能見小人也。若使不在高位。孰知小人哉。如猴升屋而坐。非尊榮也。第令人笑之。人當願有其具。不當願有其位。有才無位。彌榮。有位無施。彌辱。西國古俗。有大功者。得立像。加當者。功最大。未立像。或問故。對曰。我願人問加當何故。不立像。不願人問加當何故。立像。

論謙德 九支

謙者何。自居賤。自居下也。人思天主之大。已之眇焉。非主弗生。弗成。弗賢。弗聖。其心下於天主。卽下於人。斯謙已。謙爲德根。凡德不絕於根。則暢達焉。榕茂焉。不則摧折焉。枯萎焉。聖亞吾斯丁曰。謙德。斯須不可離。謙者先善。以引善。配善以固善。隨善以掩善。不則傲。目取譽。以入。全奪我矣。

累臺者。必固其址。若以浮沙積。愈累愈險。愈速傾矣。善才能基。莫固于謙。若不以謙心積。愈多愈高。愈險愈



毀聖厄勒卧畧曰。積德不以謙。如持浮灰而逆飄風。又曰。紅爐之炭。不以灰蒙之。須臾而滅。盛滿之德。不以謙掩之。須臾而亡矣。

聖百爾納曰。雖過謙下。不必自疑畏。若有絲毫上人之。心。正可畏也。譬如入門。門高而我過屈。奚害。軒然直行。或擊其首。多瑪斯賢人也。其言曰。心下於萬人。何害乎。心上於一人。有害矣。

天主經曰。爾身所居愈高。事事愈謙下。天主寵爾。浮海之舟。帆旣高。無重載以厭之。鮮不得覆。人者樹也。身其枝。心其根。枝升。根沈。上下相應。方能禦風。而本不撥。華且實焉。故身伸千萬人者。心屈于萬人。我位勝人。昧然不見。人德勝我。灼然見之。

凡人愈善愈謙愈下。井之深者。水愈甘。蜂房之在下者。蜜愈多。黃金者。五金之至貴也。體最重。最下。果之實者。枝必垂。粟之堅者。穗必俛。百千萬物。無一不然。故重與下。俱德與謙。并重德結于身。其心愈不足矣。觀已所不足。則向下。凌人以有餘。則向上。凌人以有餘。有餘乎哉。



鏡之照日也。圓實者其光不耀。虛圓如盂不可逼視。且發火焉。虛故容也。故聚也。故能發也。人自滿德無所受矣。安能及物。

筭數法有空位。空位非數也。以之加於數後。則進十爲百。進百爲千。進千爲萬。空位益加。數益大。謙于他德。如空位于正數也。故曰爾有所爲。一若未嘗有所爲。所爲全成。

傲者相爭不息。謙者自處最安。傲者求上。誰不求上。故皆爭。謙者求下。誰則求下。故獨安。謙居下。下不復墜矣。傲居高危哉。

傲本謙之讐。或不敢徑行其傲。必也襲謙之迹。以自蓋焉。是明知謙爲吉德也。夫謙無不受益。獨見讐於傲耳。今并其讐。亦且明叛之。隱假之。謙果吉德也。夫世榮不兼之謙德。愈近辱也。謙無他榮。自足爲榮。若兼他榮。則更榮。譬之美香。非獨自香。兼他物皆得香。惟傲反是。美德美才。受若辱。染若污。

或問一賢者曰。學孰大。答曰。學爲小者大。問學小如何。曰。願不見知於人。願見賤於人。蘇瓊西國盛德士也。



從幼至壯。念念修德。人爭譽之。忽天神謂曰。爾修誠勤。爲人皆崇重讚譽。故德未尊。僅臻小學。是後天主令爾受人賤慢窘迫。以爲天下最鄙惡。親疎憎厭。不屑與言。爾能欣然樂受。不怠前修。則入大學矣。謙心者。注美德美智之器也。他器愈注愈滿。此器愈注愈虛。故愈注愈容。他德長。謙德與俱長。德愈實。自視愈虛。謙愈厚。併已無謙。是以愈受愈虛。愈虛。天主愈授之。故謙者如貧而日富。如賤而益貴。如愚而大智。如世人。而實天上人也。

拔刺詣西之賢王也。行遇二人。鵠形鶉服。誦經讚美天主。王趣下輦禮之。諸大臣不悅。謂王輕身匹夫也。王歸命製四櫝。其二絕精麗。黃金爲鑱。實以枯髓及諸穢物。其二甚樸陋。實以珍奇。召大臣前問價孰重。俱曰美者重。王曰謬矣。啓美者。露其中醜。曰此譬傲人。外色艷美。內心愆戾。世人尊之。天主及天神則厭棄之。啓其醜者。露其中美。曰此譬謙人。輕忽世福。外形污瘠。世人賤之。內心精潔。豐於道德。富於功勛。天主與天神甚重愛之。向者兩人是也。吾下輦禮之。曷怪



焉。

動天主之至慈莫若謙慈心遇貧者則動富則否傲者自視滿足略無所需故天主棄廢不與謙者自視貧甚略無所有怕若有求故天主哀憫付足焉經曰天主盈饑者遺富者又曰惟小者見憫。

消天主之威怒亦莫若謙經曰自伐者興訟自謙者消之。又曰謙應則破怒怒猶蹴踖也遇堅則激柔則止獅百獸之王也敵之雖飽必殺服之雖餓必含得罪於人者謙必免夫謙貌能格獸猛謙言能消人怒化讐爲友矧謙心乎豈不足感天主之慈心而消其怒哉。

或請天路于亞吾斯丁。答曰實謙其第一。實謙其第二。實謙其第三。百問之。百如是。答曰天主所上者惟先自下之。天主所成者惟先自虧之。天主所識者惟先自忘之。天主所重者惟先自輕之。謙者實歎其無德。在無可受報。天主正以爲是應報。實歎其望天主而未遑格。天主正以是故格焉。微獨如其望且申之望。外以益其謙。故經中天主自言。吾所願視爲誰。謙靜。



而畏吾言也。

經中天主誨人曰。真福有八端。其第一曰。神貧者乃真福。爲已得天上國也。不以功德自歸。悉歸天主。不自滿足。不恃已。不凌人。身居人上。心居人下。此神貧也。存此謙心。必上昇受享天國。

登高之路惟謙。凡以謙向下。似下實上。以傲向上。似上實下。經曰。謙者自下。天主益下。近之。傲者自上。天主益上。遠之。高山之隈。爰有國都。近君者貴。何嫌平地。遠君者賤。何必高山。人欲尊貴。近天君者是。近天君

何道謙者是。

聖法蘭濟一友。最盛德。天主賜以神目。見天堂甚明。寶座甚多。一座尤高峻。光耀絕異。心竒之。思世人功德孰有稱是座者。天神應曰。此尊神之座。初以傲罪見屏。今天主豫定以酬法蘭濟之謙德也。友不敢宣。欲一試聖德。一日與同行。問曰。夫子自視何如。答曰。吾爲世人最惡者。友艷然曰。世間惡者甚衆。夫子乃作是言。無乃不誠乎。曰。世間最惡者。苟得天主憐恤。籠眷佑助之。如我乎。其殫力爲善。盡心愛慕天主。必勝



我我乃如此而已豈不甚惡于彼哉友喟然嘆曰我昔所見今證其實矣法蘭濟自居人下天主豫定其位於他座之上自下彌卑天主上之彌高故曰獨傲能以天神爲邪魔獨謙能以世人爲天神

我欲修德邪魔必厭惡圖我怕投邪念穢感以攻我我欲存我德防禦其下計莫若自謙下冀祐於天主勿恃已德力或問一賢者曰邪魔每以淫慾攻我我不能當其故何也答曰爾惟棄爾干戈故不敵何謂干戈曰謙與忍德也魔之來攻傲者訑訑自足恃其德

力當之故屈謙者自視無德可恃惟望祐於天主以此敵之故易勝矣聞當古聖人也天主嘗授以神目令見世界滿皆罟網機阱鬼魔所布用以陷人聖人悚然懼畏嘆息曰世之險危隱且多人孰能避之乎輒有天神答曰能不蹈鬼險者心謙而已昔有聖瑪加略嘗受魔攻以謙防之魔不能入一日魔見形謂曰今我負矣惟爾謙勝我也遂不至蓋魔來攻我惟欲損我德污我心消我功我以謙當之彼攻愈多我功愈大彼侵愈甚我德愈成彼又何利而攻我哉



凡謙者智。傲者愚。歷山西國之名王。好學。一賢者見其甚傲自滿。謂曰。天主自欲垂智於爾。惟爾無以納之。蓋傲比山焉。雨露降之。流而不存。故常磽瘠。謙比谷焉。雨露降之。存而不流。故能爲五穀田。

邦薄。西國德士也。天主賜之大智。故四方以事諮請者。求釋難者甚衆。邦薄弗敢自智。必先祈天主開牖。乃答之。如是終其身。臨切謂其友曰。凡生平所言。不能記憶。其遺悔之一詞。謬言甚易出矣。邦薄所以生平不出。非獨其智廣大。惟自謂無智無德。恒恃天主。不敢自智也。聖經曰。恃天主者。必甚明于實理。又屢傲人曰。勿自恃已智。聖寄理瑪曰。人自信自恃已智。自爲魔。何必待魔來紛欺之。

或問一賢者曰。智之至者爲誰。答曰。謙。愚之至者爲誰。曰。傲。問故。曰。觀擇。謙擇內。傲擇外。謙擇得。傲擇聞。謙擇本。傲擇末。謙擇谷。故有豐盛之福。傲擇山。故有風旱險荒之禍。謙擇勝已。傲擇勝人。謙擇實。傲擇葩。謙擇味。傲擇色。謙擇真。傲擇似。謙擇義性。傲擇義形。謙擇死後永福。傲擇目前。斃便。謙擇下。故安靜。而人盡



七克  
欲上之傲擇上。故養爭。而人盡欲下之。經曰。傲路滿於干戈。欲保其心者遠之。夫傲所擇俱虛。謙所擇俱實。孰爲智爲愚哉。

昔賢讀天主經。至疑難處。年餘蔬食自苦。每祈天主垂誨。不獲。既乃往請於名士。途中天神見形。謂曰。年餘蔬食祈求。不足感天主垂訓。今退然從人。諮請天主命我告爾。因是可見微謙之功。過年餘之苦。故謙德如珠。微而價重矣。

識己保謙 十支

聖意納爵曰。我最不畏者惟傲。人異而問曰。傲念最爲易人難避。害重。何得不畏。答曰。人不識己。卽傲入之。我深識我不足。何畏矣。

或問一賢者曰。何道而能謙。答曰。交謙者勿交傲者。聖經曰。交傲者必著其傲。交謙者反是。熟思爾罪過。勿思人之罪過。移視人之目。反而視己。從人勿從己。

智者始于識己。終于識天主。識天主。故能事天主。夫我與我無分。故最近我。若我未識最近之我。安識最遠之天主。百爾納曰。爾持二知。逃二不知。則能成智。知



已則生謙為眾善之始。知天主故愛天主為眾善之成。此二知也。不知已故生傲為眾罪之始。不知天主故無所畏。望於天主為眾惡之成。此二不知也。蜂之輕也。風能飄之。知風將至。豫抱沙石自鎮。欲保謙德。免虛伐。莫若念已罪過。抱以為石。即虛聲虛念之風不能散我德矣。聖契理瑣曰。自省一日罪過。可保終身之德。况終身之多罪乎。故欲存謙辟傲。視已而已。

孔雀文鳥也。人視之輒自喜。展翅尾示人。忽見其趾醜。則厭然自廢。歛其采矣。禽獸無知。猶知以微惡廢全美。人欲以微美掩全惡乎。

亞得納斯西之古學也。出其門者多茂異之士。就學者不遠千萬里。踵相接也。門難氏曰。從亞得納斯者。初年智。二年奮。三年愚。何者。及門之始。未臻堂奧。虛憍恃氣。竊然自智也。敬業歲餘。稍窺道妙。駸駸嚮往。志不可遏。又復歲餘。道蘊彌深。德精彌堅。自顧無幾矣。故初學人之心。如已得者。三年之後。反若初學人。自此以往。其詣益深。其識益超。還照虛靈。竟同無知。蓋



實德愈充。虛氣愈去。譬罇之空。虛氣必滿。徐納佳液。液入如許。氣出如許。佳液漸實。虛氣隨盡。無所容矣。佳液既實。慎自奉持。勿使虛氣得復入之。

亞吾斯丁曰。進德者。就其所到。覺遠於真德。所進於真德。不小矣。厄勒卧略曰。人進德彌深。修善彌精。其視已彌空。賤已彌甚。知天主之至清。識其罪過之多。善行之微。彌明也。是以不曰已至。反覺未始。法蘭濟已入聖域。猶日自呼曰。法蘭濟德路甚長。至今未始。蹈今速行。補往日之忘可也。

登謙德之極域。有七級。識已爲罪人。自覺可輕。一因以痛悔於內。二因以曉告於外。三願人信我實有是罪。四傳聞於人。譏議者我即忍受。五因是辱我慢我。怡然不愠。六深願侮慢之我加。七。

或問人有罪。自知不諱。過謙乎。曰否。觀其實心。實謙者。一見其罪。深自退悔。必期一改。明令世人見我實過。即逢侮辱。以爲實當其罪。毅然忍受。今所謂謙。或未必然。自知其罪。度必呈露。反自揭揚。若爲不欺。實不欲人信其有過。但冀反獲能謙之譽。蓋自刻責。僞示



其謙人或責之終不能忍襲謙名伏傲性以其所短於人願欲見長於人離謙愈遠入傲更深故曰罪之宣露也謙者以保謙傲者以增傲。

謙者有德不欲露畏傲也傲者有罪不欲露畏辱也而謙傲自露各不可隱蘊火無烟乎蘊德與罪蘊謙與傲無榮辱乎。

聖厄勒卧略曰聖人恒圖保護謙德自覺有所知所行善翻然轉思所未知所行不善及所未行善思不足使不矜有餘如市故衣者徧察遇破隙指以消其價

又曰德非謙不成故聖人以保謙爲急觀已觀所短觀人觀所長以其未成之微善較人之大善故嘗自責其怠自勵其德謂已不如人聖賢以之養謙觀已觀所長觀人觀所短嘗謂人不如已以其罪惡較人之愈大罪惡而辭已之罪惡愚夫以之養傲。

視人之惡形聲象貌未覈其真也或其志亦善其事偶涉猶可持以解之若爾自作之惡爾自明之而縱之雖解於人難解於已夫明知多惡之實而不自恨一善之微反謂我善於彼豈不甚欺哉故曰智者不敢



以他人罪爲重於己者。見他人之罪惡。未能如己之甚明故也。

百爾納規其徒曰。爾非但不可自上。亦且萬勿自比。勿比大者。勿比小者。勿比相等者。比人之情。萌於心。傲矣。危之機矣。又曰。人雖明知己之善。與彼人之惡。一有比心。卽有矜傲毀詆。兩不善心。况目前善安。知異日一念不檢。不變爲惡。而墮幽魔之苦。目前惡。安知異日一改圖。不終得天神之樂。

爲德者。不獨戒人知。尤戒自知。不獨貴能藏。尤貴能忘。夫何故。我忘而天主不忘。勿論也。忘則從前所有。視之已無。惟日不足德。乃日進。不忘則既往之善。執以爲實。畫地自安。德乃日消。故聖葆琛有言。忘其後而急於前。夫行道之人。向前之一步。卽落後之一步也。但問其能歸何地。不問其能過何許也。沈神漫想。若愚若狂。掉手數足。忽至其方。若後途是顧。必阻往前。不惟阻于往前。卽使復退於後。何者。德之路。不聽暫止。一不欲進于善。乃既退於惡。猶以小舟洄溯。猛流竭力鼓棹。則逆流而上。稍止。則順流而下。不能遏也。

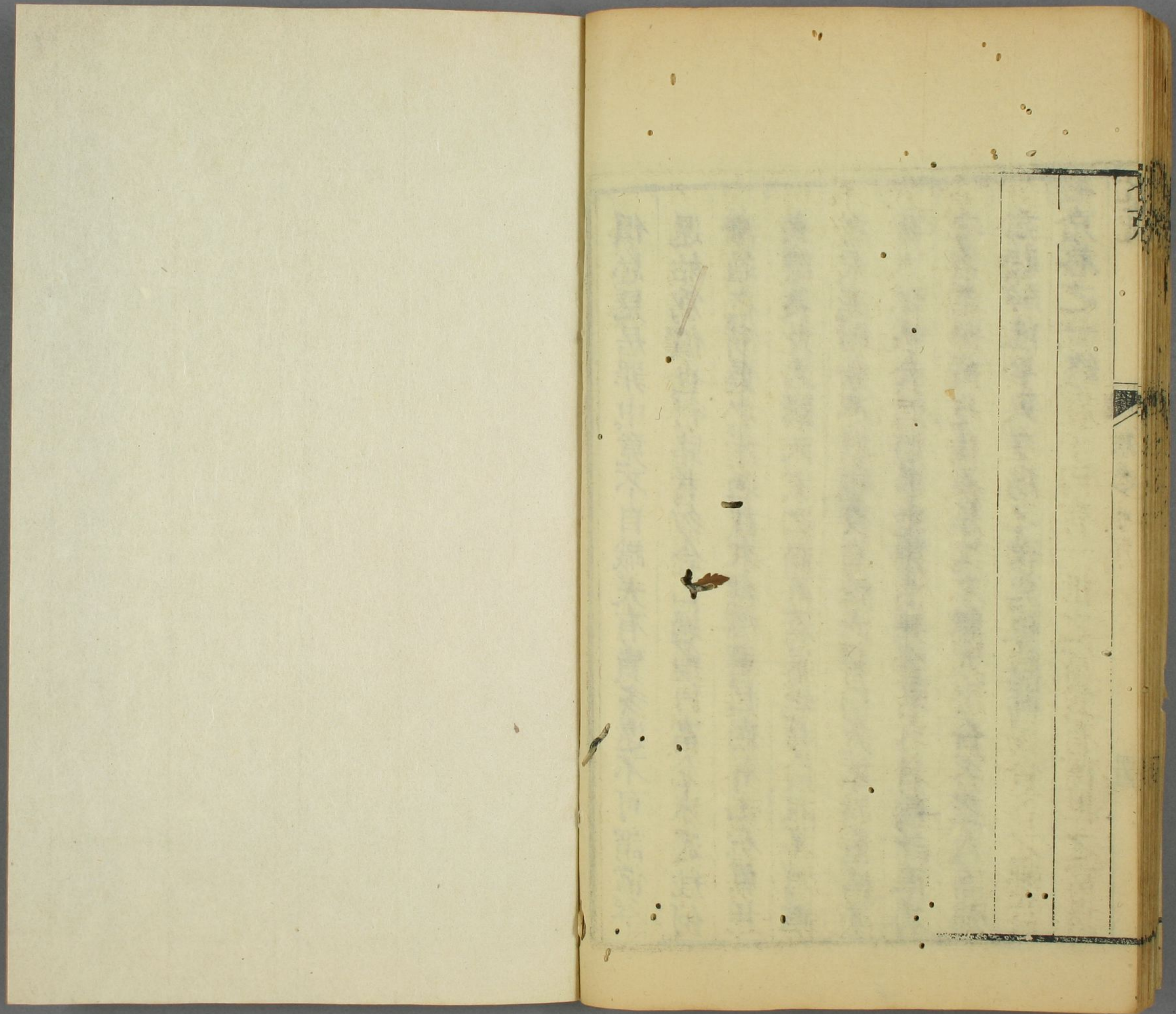


百爾納曰。爾知德尊貴而爲之。爾勿知德尊貴而伐之。則爲一倍一矣。譬之兩僕忠愛等。勤力等。其一則欣。欣自爲功。其一歎然若弗及。闇然若弗識也。爾誰善乎。不亦効力同。而取愛于主大殊乎。故聖經誨我曰。爾盡行天主命。悉守天主誠。卽曰所爲惟所宜爲。非能有益之僕也。

爾德旣隱于人目。復隱於本目。人之念眼常聚於已所樂憶之事。故凡已所旣爲之惡。及未爲之善。皆不欲憶。惟就所少行之善。時想之。以自慰。方爲繼善。多惡俱忘。見居罪中。竟不自識。夫有責多。還不可謂償。全還始爲償也。行路者。勿念已過。幾何當念未過。幾何漸過之。漸棄之。未過者。來愈無窮。已過者。去愈無用矣。德者。升天歸天主之路。其遠甚也。苟念及不可欺之天主。則必不以繼善自矜。而惟以多惡自憂。必不喜一惡偶去。而惟懼全善未償。故聖人日觀所未爲之善。光照萬方。自不見光。力舉天下。自不覺力。方爲之時。神能畢集。方爲之後。記眼已塞。

七克卷之一終







早稲田大学図書館

011788023334